

Nato a Pisa il 13 luglio 1945. Il 10 marzo 1968 si è laureato in Glottologia presso l'Università di Pisa con punti 110/110 e lode con una tesi su un legge fonetica propria degli sviluppi dall'Indoeuropeo al sanscrito della "legge di Fortunatov".

#### **CARRIERA**

Dall'1/06/1968 all'1/11/1974 è stato tecnico laureato preso il Centro Nazionale Universitario di Calcolo Elettronico dell'università di Pisa, con mansioni di ricerca in campo linguistico.

A partire dall'anno accademico 1971-72 è stato incaricato di 'Filologia Iranica presso l'Istituto di Glottologia dell'Università di Pisa, incarico nel quale è stato stabilizzato.

Dall'1/11/1974 al 20/7/1984 è stato Ricercatore presso il CNR di Pisa (CNUCE e poi Istituto di Linguistica Computazionale).

Dal 20/7/1984 all'1/11/1993 è stato professore associato di Linguistica Applicata presso l'Università di Pisa.

Nell'anno accademico 1985-86 ha svolto una supplenza di "Elaborazione dei testi letterari" presso la Facoltà di Scienze dell'Università di Milano, Corso di Laurea in Scienze dell'Informazione

Negli anni accademici 1990-91 e 1991-92 ha svolto una supplenza di "Linguistica Generale" presso la Facoltà di Lettere dell'Università di Parma.

Dal 1/11/1993 all'1/11/2000 è stato professore associato di Linguistica presso la II Facoltà di Lettere dell'Università di Torino, poi Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi del Piemonte Orientale.

Dall'1/11/2000 all'1/11/2015 è stato professore ordinario di Linguistica e Glottologia (L-LIN/01) svolgendo insegnamenti di Linguistica Computazionale, poi Linguistica Generale, Glottologia e Linguistica Cognitiva presso l'Università degli Studi del Piemonte orientale.

Dall'1/11/2004 all'31/10/2010 è stato Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi del Piemonte Orientale (due mandati).

Dal febbraio 2007 all'1/11/2015 è stato membro del CEIMS.

Dall'1/11/2010 all'1/11/2015 è stato Direttore del Centro Linguistico dell'Università del Piemonte Orientale (prima e seconda istituzione).

#### **INCARICHI INTERNAZIONALI**

Nel 1982, ha passato un periodo di visita presso le varie sedi dell'Università dello stato di San Paolo (Brasile) con lo scopo di fornire consulenza tecnica per alcuni progetti di trattamento del Linguaggio Naturale e di documentazione automatica.

Ha presieduto il comitato programma del primo congresso dello "European Chapter" della Association for Computational Linguistics" tenutosi a Pisa il 2-3/9/83. E' stato membro del comitato nomine della stessa associazione.

Nel 1986 è stato incaricato di curare un'edizione speciale della rivista dell'Institute of Electrical and Electronics Engineering IEEE-Proceedings dedicata al trattamento del linguaggio naturale con il calcolatore

Nell'ottobre 1987 è stato visitatore presso l'Università di Cracovia, Polonia.

Nell'ottobre 1989 è stato visitatore presso l'Università di Varsavia, Polonia.

Dal 1991 al 1993 è stato responsabile locale (Università di Pisa) del progetto Erasmus "Network on Natural Language Processing", coordinato dall'Università di Tilburg (NL), a cui partecipavano le Università di Anversa, Bielefeld, Saarbrücken, Barcellona, Madrid, Strasburgo, Dublino, Göteborg, Brighton e Manchester.

Nel maggio 2002 è stato visitatore presso l'Università di Iasi, Romania, dove ha tenuto un corso di semantica computazionale per il linguaggio naturale.

Negli anni 2010, 2012, 2015 ha tenuto corsi di linguistica interculturale presso l'Università "1 Decembrie 1918" di Alba Iulia (Romania).

#### **COMPITI DI RICERCA**

MPI 40% "Metodologie dell'Intelligenza Artificiale" nel cui ambito ho coordinato il gruppo locale Pisa2 che compie studi su rappresentazione della conoscenza e su modelli computazionali del dialogo.

Studio di fattibilità per la costruzione di un sistema esperto sui dati archeologici della città di Roma, commissionato dalla sovrintendenza archeologica di Roma all'Istituto di Archeologia dell'Università di Pisa.

MPI 40% "Architetture Software per Sistemi Intelligenti", nel cui ambito ho coordinato il gruppo locale Pisa2 che ha compiuto studi sulla modellizzazione del dialogo.

Progetto ESPRIT n.527 in qualità di responsabile scientifico per l'Università di Pisa, in collaborazione con Educational Research Centre - Dublino, Linguistics Institute of Ireland - Dublino, Department of Psychology - Leeds, Human Factors Technology Centre, ITT Europe - Harlow, su 'Communication Failure in Dialogue: Techniques for Detection and Repair' (CFID).

Progetto EUREKA PROMETHEUS, sottoprogetto Pro-Art, gruppo 'Man-machine Interfaces', di cui sono stato European Lead Researcher per la fase di studio di fattibilità (1987).

Progetto ESPRIT Basic Research n. 3160 in qualità di responsabile scientifico per l'Università di Pisa, in collaborazione con la City University of London, il Queen Mary College of London, e la Aegean University, su "Interactive Dialogues in Explanation and Learning" (IDEAL)

Progetto ESPRIT n. 5254, come sottocontraente della ditta Omega Generation, in collaborazione con le Università di Bristol, Manchester, Göteborg, Tilburg, e le ditte CAP SESA e SCS, su "Pragmatics-based Language Understanding System" (PLUS).

Progetto cofinanziato MURST (ex 40%) AVIP, per la raccolta di un corpus di dialogo parlato dell'italiano, in qualità di coordinatore dell'unità Vercellese, incaricata, specificamente, dell'annotazione semantico-pragmatica dei dialoghi.

Progetto cofinanziato MURST (ex 40%) API, che intende proseguire ed approfondire nei contenuti quanto è stato raccolto ed elaborato durante il progetto AVIP.

Progetto cofinanziato MURST (ex 40%) IPAR che costituisce un ulteriore sviluppo dei due precedenti.

Membro del comitato scientifico del progetto di Traduzione del Talmud Babilonese (PTTB), dal settembre 2014.

Da Novembre 2015 senior researcher del progetto “Universals and Variants of English and Romanian business Metaphors. A Conceptual Mapping of Contemporary Journalese”, svolto presso l'Università “1 Decembrie 1918” di Alba Iulia (Romania).

#### **AMBITI DI RICERCA E PRINCIPALI PUBBLICAZIONI**

##### RICERCHE FILOLOGICHE SVOLTE NELL'AMBITO DELLA FILOLOGIA INDIANA

'Alcune osservazioni sulla lingua delle iscrizioni di Jaugada. Tentativo di impostazione del problema dei pracriti', in Studi Linguistici in onore di Tristano Bolelli, Pisa 1974, pp. 136-162.

##### MODELLI COMPUTAZIONALI DELLA MORFOLOGIA DELL'ITALIANO

'Il dizionario di macchina dell'italiano' § 1, in D. Gambarara, F. Lo Piparo, G. Ruggiero (eds.), Linguaggi e Formalizzazioni. Atti del Convegno Internazionale di Studi, Catania, 17-19 settembre 1976, Roma 1979, pp. 687-690.

##### MODELLI COMPUTAZIONALI DELLA SINTASSI

'Costruzione, sperimentazione ed estensione di un ATN come modello di analisi del linguaggio naturale', in Ricerche di Psicologia, VII (1983), n. 25, pp. 159-184. (con A. Cappelli, L. Moretti, I. Prodanof, O. Stock)

'Un confronto tra linguistica teorica e computazionale. Il lessico nell'interpretazione semantica', in Scritti in onore di Riccardo Ambrosini, a cura di E. Campanile, R. Lazzeroni, R. Peroni, Pisa 1985, pp. 95-118.

'Attribute grammars as a robust technical basis for a human-computer interaction general purpose architecture', International Journal of Human-Computer Studies (1997) 47, pp. 531-563 (con G. Adorni e A. Poggi).

##### MODELLI COMPUTAZIONALI DEL DISCORSO E DELLA COMUNICAZIONE MULTIMODALE

'A two-level dialogue representation', in Proceedings of the 11th International Conference on Computational Linguistics (COLING86), Bonn 25-29.8.1986, pp. 42-45 (con R. Reilly).

'The use of Natural Language in Human-Computer interaction: issues and perspectives', in M.Carnevale, M.Lucertini, S.Nicosia (eds.) *Modelling the Innovation: Communications, Automation and Information Systems*, Preprints of the TC-7 IFIP International Conference, Roma 1990, pp. 563-570 (con G. Guida).

'Speech Acts e Modelli Computazionali del Discorso: Interazioni tra Linguistica, Filosofia ed Intelligenza Artificiale', in *La linguistica pragmatica. Atti del XXIV Congresso della Societa' di Linguistica Italiana*, Roma 1992, pp. 401-414.

'Types of contexts and their role in multimodal communication', in *Computational Intelligence*, vol.13 n.3 (1997), pp. 414-426.

'"Vedi cosa intendo?": comunicazione verbale e canale visivo, in M.Carenini e M.Matteuzzi (ed.) *Percezione linguaggio coscienza. Saggi di filosofia della mente*, Quodlibet Macerata 1999, pp.203-224.

'Computational Modelling of tutorial dialogue', in A. Zampolli, N. Calzolari, L. Cignoni (eds.) *Computational Linguistics in Pisa - Linguistica Computazionale a Pisa*, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, Pisa, 2003, pp. 285-322 (con I.Prodanof).

'Influence of regional features on Map-Task dialogues', in I. Kruijff-Korbayova & C.Kosny (eds.) *DiaBruck - 7th Workshop on the Semantics and Pragmatics of dialogue - Proceedings*, Saarbrücken 2003, pp. 21-26 (con M.Castagneto).

#### MODELLI COMPUTAZIONALI DELLA TIPOLOGIA LINGUISTICA

'Trees, features, universal grammar, and typology in a computational perspective: The case of some Mediterranean languages', in P.Ramat & T.Stolz (eds.) *Mediterranean Languages - Papers from the MEDTYP workshop*, Tirrenia, June 2000, Universitätsverlag Dr.N.Brockmeyer 2002, pp. 113-132.

#### FONDAMENTI TEORICI DELLA LINGUISTICA COMPUTAZIONALE

'TAL, TIC, TCI ed altre sigle: saperi di base e formazione ad alcuni sbocchi professionali', in A. Giacalone Ramat, E. Rigotti, A. Rocci (eds.) *Linguistica e Nuove Professioni*, Franco Angeli, Milano, 2003, pp. 95-109. ^inizio pagina

'A State of the Art in Computational Linguistics', in P.van Sterkenburg (ed.), *Linguistics Today - Facing a Great Challenge*, John Benjamins, pp. 163-186.

'La ricerca in Linguistica Computazionale tra modelli formali ed analisi empirica', in G. Marotta (ed.), *Atti del Convegno di Studi in memoria di Tristano Bolelli*, in *Studi e Saggi Linguistici*, XL-XLI (2002-2003), Pisa, 2005, pp. 101-119.

Linguistica... e oltre (?), in R.Lazzeroni, G.Marotta, M.Napoli (eds.), *Studi in onore di Riccardo Ambrosini*, in *Studi e Saggi Linguistici*, XLIII-XLIV (2005-2006), Pisa, 2006, pp. 89-128.

## STUDI SUL LINGUAGGIO GESTUALE

... quasi corporis quaedam eloquentia, in Ajello R., Berrettoni A., Fanciullo F., Marotta G., Motta F. (a cura di), *Quae omnia bella devoratis. Studi in memoria di Edoardo Vineis*, ETS, Pisa, 2010, pp. 265-289.